

Zápisnica z vyhodnocovania súťažných návrhov predložených v II. etape

zo zasadnutia poroty zriadenej v súlade s ustanoveniami § 124 ods. (1) Zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „ZVO“).

A. Identifikácia verejného obstarávania:

Druh zákazky:	Služby
Finančný limit:	Nadlimitná
PHZ:	200 000 EUR bez DPH
Postup:	Súťaž návrhov v zmysle § 119 a nasl. ZVO; projektová, verejná, anonymná, architektonicko-urbanistická, dvojetapová
Vestník:	Vestník EU, pod zn. č. 149/2024 01/08/2024 Vestník č. 150/2024, zo dňa 01.08.2024, zn. 19260-MNA

B. Vyhlásenie súťaže:

Slovenská komora architektov vydala k podmienkam súťaže potvrdenie regulárnosti č. KA-570/2024 zo dňa 30.07.2024.

C. Porota:

Riadni členovia poroty:

Ing. arch. Ľubomír Závodný – autorizovaný architekt SKA, predseda poroty (nezávislý)
Ing. Ing. arch. Anton Reitzner – autorizovaný architekt SKA (nezávislý)
Ing. Ing. arch. Petra Kunarová – autorizovaná architektka ČKA (nezávislá)
Dipl.-Ing. Petr Kropp – autorizovaný architekt ČKA, ÚHA Košice (nezávislý)
Ing. arch. Peter Serfőző, autorizovaný architekt SKA (závislý)

Náhradníci poroty:

Ing. arch. Michal Žoffčák – autorizovaný architekt SKA (nezávislý)
Ing. arch. Miloš Hájnik, autorizovaný architekt SKA (závislý)

Expertí poroty:

Péter Ertl, Nemzeti Táncszínház v Budapešti - výkonný riaditeľ
Mgr. Ladislav Lörinc, podpredseda Košického samosprávneho kraja

Pomocné orgány poroty:

Sekretár: PhDr. Gabriel Vizslay, PhD.
Overovateľ súťažných návrhov: JUDr. Stanislav Ďuriček

Esencia - Centrum tradičnej kultúry Košice

Architektonicko - urbanistická súťaž návrhov

D. Predloženie návrhov:

1. Lehota na predloženie návrhov v 2. etape uplynula 22.11.2024 o 15:00 hod. Bolo predložených všetkých 5 návrhov od 5 účastníkov, ktorí sa umiestnili na 1.- 5. mieste a urobili tak prostredníctvom základnej funkcionality IS EVO. Po lehote neboli odovzdané žiadne návrhy.

2. Návrhom boli pridelené evidenčné čísla podľa dátumu a času ich predloženia prostredníctvom IS EVO nasledujúco:

Návrhu č. 3	z I. etapy bolo pridelené evidenčné číslo	3 pre II. etapu.
Návrhu č. 6	z I. etapy bolo pridelené evidenčné číslo	6 pre II. etapu.
Návrhu č. 9	z I. etapy bolo pridelené evidenčné číslo	9 pre II. etapu.
Návrhu č. 17	z I. etapy bolo pridelené evidenčné číslo	17 pre II. etapu.
Návrhu č. 18	z I. etapy bolo pridelené evidenčné číslo	18 pre II. etapu.

E. Overenie súťažných návrhov:

1. Overenie súťažných návrhov v 2. etape bolo v nadväznosti na predkladanie návrhov rozdelené na časti „Sprievodná dokumentácia“ a „Architektonický návrh“.

2. Overenie časti „Sprievodná dokumentácia“ spočíva v posúdení úplnosti predložených dokladov a ich riadneho vyplnenia tak, ako bolo uvedené v čl. 7., bod 7.1., časť II. etapa Súťažných podmienok, ak došlo ku rozšíreniu autorského tímu.

3. Overovateľ zhodnotil, že nedošlo ku rozšíreniu autorských tímov, lebo neboli predložené žiadne doplňujúce dokumenty v časti „Sprievodná dokumentácia“.

4. Overenie časti „Architektonický návrh“ spočívalo v posúdení rozsahu a formy súťažného návrhu tak, ako bolo uvedené v čl. 7., bod 7.1., časť II. etapa Súťažných podmienok.

5. Overovateľ zhodnotil všetky predložené návrhy od účastníkov, overenie prebehlo bez zistení nedostatkov u jednotlivých návrhov v časti „Architektonický návrh“.

F. Priebeh zasadnutia:

Rokovanie poroty prebiehalo v priestoroch Budova Bábkového divadla v Košiciach Alžbetina 38, Košice - Staré Mesto, dňa 29.11.2024.

8:30 Príchod porotcov

9:05 Začiatok rokovania

Prítomní

Ing. arch. Ľubomír Závodný, predseda poroty (nezávislý) – odchod o 14:35

Ing. Ing. arch. Anton Reitzner, riadny člen poroty (nezávislý)

Ing. Ing. arch. Petra Kunarová, riadny člen poroty (nezávislá)

Dipl.-Ing. Petr Kropp, riadny člen poroty (nezávislý) – neprítomný v čase 9:45 – 11:15

Ing. arch. Peter Serfőző, riadny člen poroty (závislý)

Ing. arch. Michal Žoffčák, náhradník poroty (nezávislý)

Ing. arch. Miloš Hájnik, náhradník poroty (závislý)

Péter Ertl, expert poroty (nezávislý)

Mgr. Ladislav Lörinc, expert poroty (závislý)

Esencia - Centrum tradičnej kultúry Košice

Architektonicko - urbanistická súťaž návrhov

PhDr. Gabriel Viszlay, PhD., sekretár súťaže návrhov (závislý)

JUDr. Stanislav Ďuriček, overovateľ súťažných návrhov (prítomný od 11:30 hod)

Neprítomní

MA Michal Kupec, expert poroty

Počet prítomných riadnych členov poroty je 5, náhradníkov poroty v počte 2 členov, porota je uznášaniaschopná v počte členov 5.

9:10 Zapisovateľ Miloš Hájnik predstavil organizačné pokyny priebehu vyhodnotenia súťaže a prenechal slovo zúčastneným.

Úvodné slovo dostal podpredseda KSK p. Lörinc, v ktorom vyzdvihol dôležitosť projektu z hľadiska verejnosti a folkloristov. Víťazná budova by podľa neho mala okrem svojej funkcie naplniť aj cieľ byť atrakciou a lákadlom pre návštevníkov.

09:20 Slovo dostal expert poroty p. Ertl, ktorý predstavil dôležité požiadavky pre stavbu tohto druhu, a fungovanie prevádzky počas bežného dňa, a v prípade organizovania predstavení. Dôraz sa má klásť aj na dobré prevádzkové vzťahy, akustiku objektu a množstvo skladov, ktorých pri stavbách tohto typu nikdy nie je dostatok.

V úvodnej diskusii predseda poroty, pán Ľubomír Závodný, vyzdvihol dôležitosť doplnenia ďalších odporúčaní zo strany Košického samosprávneho kraja pre prípadného víťaza súťaže. Člen poroty pán Anton Reitzner poukázal na to, že nie každý autor návrhu zapracoval v druhom kole zadané požiadavky k dopracovaniu projektu. Predseda poroty požiadal spracovanie veľkostí nadzemnej, podzemnej plochy a zastavaného vonkajšieho verejného priestranstva všetkých návrhov do tabuľky pre zjednodušenie procesu hodnotenia.

Porotca p. Kropp ako zástupca UHA Košice upozornil na kontradikciu miesta lokálneho významu a očakávanej prominentnosti novej nadregionálnej inštitúcie, a jej dostupnosťou v celomestskom kontexte.

10:00 Začala obhliadka jednotlivých posterov všetkých zúčastnených. Prebieha diskusia nad každým súťažným návrhom. Porota hľadá na každom návrhu pozitíva, aj negatíva. Zameriava na vyzdvihnutie priestorového konceptu, splnenie priestorových vzťahov, technických parametrov stavby a ekonomické ukazovatele stavby. Pre porovnanie bola spracovaná spoločná tabuľka bilancií pre všetky návrhy. Prebehla diskusia o týchto bilanciách.

12:00 Obedná prestávka.

G. Vyhodnocovanie predložených návrhov:

13:00 Pokračovanie po obednej prestávke. Predseda poroty p. Závodný otvoril diskusiu a zhrnul priebežný názor poroty. Predbežne považujú za preferované návrhy návrh č. 3 a návrh č. 18. Prebieha diskusia o týchto návrhoch.

Esencia - Centrum tradičnej kultúry Košice

Architektonicko - urbanistická súťaž návrhov

Podľa názoru p. Lorinca prihlásené súťažné návrhy nespĺnili očakávaná vyhlasovateľa súťaže. Diskusia prebiehala v intenciách hľadania najvyššej hodnoty a kvality preferovaných návrhov. Prebehla kontrola funkčnej náplne návrhu č. 3 ktorú porota favorizuje.

13:30 K návrhu č.3 vzniesol člen poroty Ing. arch. Peter Serfözö pripomienku, týkajúcu sa nízkeho stupňa rozpracovanosti súťažného návrhu a vyjadril obavu z evidentnej potreby zabezpečenia veľkého množstva dodatočných prác, ktorých zadováženie môže byť problematické s ohľadom na ďalší postup v procese verejného obstarávania, najmä s ohľadom na následný zmluvný vzťah s víťazom. Člen poroty rovnako označil aktuálne nedostatočné riešenie dopravnej obsluhy objektu za element, ktorý vzhľadom na požiadavku jeho preriešenia môže výrazne narušiť prezentovanú urbanistickú koncepciu a čistotu návrhu, čo je zároveň najväčšou devízou prístupu súťažiaceho a ním predloženého konceptu.

14:10 Porota pristúpila k úvodnému individuálnemu hodnoteniu súťažných návrhov podľa spracovanej tabuľky s bodovacím systémom v zmysle bodu 10.1. Súťažných podmienok. Po diskusii nebolo s určitosťou možné určiť víťaza súťaže, preto sa pristúpilo k individuálnemu bodovaniu každého z porotcov s hlasovacím právom. Na základe tabuľky každého porotcu vzniklo nasledujúce poradie víťazov.

- | | |
|-----------|-------------|
| 1. miesto | návrh č. 3 |
| 2. miesto | návrh č. 18 |
| 3. miesto | návrh č. 17 |
| 4. miesto | návrh č. 6 |
| 5. miesto | návrh č. 9 |

Kto súhlasí so stanovením poradia na základe bodovacieho systému?

Za: 5 Proti: 0 Zdržal sa: 0

H. Rozhodnutie o cenách a odmenách:

V zmysle súťažných podmienok boli plánované:

- | | |
|-----------|-------------------------------|
| 1. miesto | 30.000€ (tridsaťtisíc eur) |
| 2. miesto | 25.000€ (dvadsaťpäťtisíc eur) |
| 3. miesto | 10.000€ (desaťtisíc eur) |
| odmena | 5.000€ (päťtisíc eur) |
| odmena | 5.000€ (päťtisíc eur) |

Predseda poroty p. Závodný navrhuje znížiť cenu pre 1. miesto a 2. miesto. z dôvodu nenaplnenia požadovaných kvalitatívnych štandardov z pohľadu vyhlasovateľa súťaže. Navrhuje sa nový spôsob odmenenia poradia víťazov súťaže.

- | | |
|-----------|-------------------------------|
| 1. miesto | 25.000€ (dvadsaťpäťtisíc eur) |
| 2. miesto | 20.000€ (dvadsaťtisíc eur) |

Esencia - Centrum tradičnej kultúry Košice

Architektonicko - urbanistická súťaž návrhov

3. miesto	10.000€ (desaťtisíc eur)
odmena	5.000€ (päťtisíc eur)
odmena	5.000€ (päťtisíc eur)

Kto súhlasí so znížením cien prvých dvoch miest podľa návrhu predsedu poroty?

Za: 3 Proti: 2 Zdržal sa: 0

Na základe súhlasu väčšiny sa rozhodlo o udelení dvoch znížených cien.

14:35 Podpísanie prílohy č. 1 tejto zápisnice, a súhlasu porotcov s udelením prvých troch miest a dvoch odmien podľa stanoveného poradia. Následne zástupca verejného obstarávateľa p. Ďuriček predstavil mená / firmy výhercov prvých 5 miest podľa poradia.

I. Identifikácia ocenených návrhov:

1. miesto (v I. etape návrh č. 3, v II. etape návrh č. 3)

BAKYTA s.r.o. (IČO: 50284282, SK)

Starý Sliváš 342/6, 951 48 Jarok

autori: Ing.arch. Karina Humajová, Ing. arch. Róbert Bakyta

1. cena 25.000 € (znížená 1. cena)

2. miesto (v I. etape návrh č. 18, v II. etape návrh č. 18)

ZDA – Zoboki Design & Architecture (IČO: 01-09-660547, HU)

Zugligeti út 3., Budapest 1121, Maďarsko

autori: Dipl. Ing. Gábor Zoboki, Dipl. Ing. András Csiszér, Dipl. Ing. Gábor Szatmári, Dipl.

Ing. Botond Dobos, Ing. arch. Krisztián Szabó

2. cena 20.000 € (znížená 2. cena)

3. miesto (v I. etape návrh č. 17, v II. etape návrh č. 17)

young.s architekti s.r.o. (IČO: 52489353, SK)

Béžová 8, 851 07 Bratislava

autori: Ing. arch. Jozef Bátor

3. cena 10.000 €

Odmena (v I. etape návrh č. 6, v II. etape návrh č. 6)

GEOME3 s.r.o. (IČO: 46847880, SK)

Cabanova 6, 841 02 Bratislava

autori: Ing. arch. Mária Derevenecová, Ing. arch. Peter Derevenec, Ing. arch. Martin Gallovský

Odmena 5.000 €

Odmena (v I. etape návrh č. 9, v II. etape návrh č. 9)

Ing. arch. Ladislav Balogh (IČO: 55456804, SK)

Benadova 23, 040 22 Košice

autori: MA/Msc. Botond Váradi, Ing. arch. Tomáš Popovec, Ing. arch. Ladislav Balogh

Odmena 5.000 €

Esencia - Centrum tradičnej kultúry Košice

Architektonicko - urbanistická súťaž návrhov

J. Súhlas so znením zápisnice:

Svojim podpisom súhlasím so znením Zápisnice z hodnotiaceho zasadnutia poroty verejnej anonymnej architektonicko-urbanistickej súťaže návrhov „**Esencia - Centrum tradičnej kultúry Košice**“ – II. etapa.

Ing. arch. Ľubomír Závodný, predseda poroty (nezávislý)

Ing. Ing. arch. Anton Reitzner, riadny člen poroty (nezávislý)

Ing. Ing. arch. Petra Kunarová, riadny člen poroty (nezávislá)

Dipl.-Ing. Petr Kropp, riadny člen poroty (nezávislý)

Ing. arch. Peter Serfőzö, riadny člen poroty (závislý)

Ing. arch. Michal Žoffčák, náhradník poroty (nezávislý)

Ing. arch. Miloš Hájnik, náhradník poroty (závislý)

V Košiciach, dňa 29.11.2024

Zápisnicu spracoval: Ing. arch. Miloš Hájnik

.....

podpis